

DAURAH NUR TADABBUR AL QURAN
TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR
SURAH AL QAMAR
AYAT 9 - 17

Penterjemah
أبو أحمد Mohd Roslan Abdul Ghani
Terkini : Thursday, 1 September 2022 at 11:23:16AM

sila layari : <https://kuliabagamaustazroslan.blogspot.com>



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang

TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR - SURAH AL QAMAR AYAT 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17,

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ (سورة القمر آية ٩). فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ (سورة القمر آية ١٠). فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ (سورة القمر آية ١١). وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (سورة القمر آية ١٢). وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ (سورة القمر آية ١٣). تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفِرَ (سورة القمر آية ١٤). وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٥). فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ (سورة القمر آية ١٦). وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٧).

≡ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al Qamar Ay...

*** سورة القمر آية ٩ ***

SURAH AL QAMAR AYAT 9¹

1 كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ (سورة القمر آية ٩).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (كذبت قبلهم قوم نوح فكذبوا عبدنا وقالوا مجنون وازدجر): كذبت فعل ماضٍ، والتاء للتأنيث، وقبلهم ظرف زمان

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
 ﴿كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ
 وَازْدُجِرَ﴾ (سورة القمر آية ٩).

Turutan 9 perkataan dalam ayat ini bermula
 daripada 68,253 hingga 68,261.

الم
 زيد

682 كَذَّبَتْ أَنْكَرَتْ
 53

682 قَبْلَهُمْ قَبْلَ: ظَرْفٌ لِلزَّمَانِ، وَيُضَافُ لَفْظاً أَوْ تَقْدِيرًا، وَهُوَ نَقِيضُ بَعْدِ الم

منصوب لإضافته متعلق بـ(كَذَّبَتْ)، وقوم نوح فاعل كذبت، فكذبوا الفاء عاطفة،
 وكذبوا فعل وفاعل، وعبدنا مفعول به، وقالوا عطف على كذبوا، ومجنون خبر
 لمبتدأ محذوف، أي: هو مجنون، وازدجر معطوف على قالوا، أي: لم يكتفوا بهذا
 القول، بل ضموا إليه زجره ونهره، وقيل: هو معطوف على هو مجنون، فهو في
 حيز مقولهم، أي: قالوا: هو مجنون، وازدجر فعل ماضٍ مبني لما لم يسم فاعله.
 إعراب القرآن للدعاس - (كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ) ماضٍ وظرف زمان (قَوْمٌ) فاعله
 (نُوحٌ) مضاف إليه والجملة استئنافية لا محل لها (فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا) ماضٍ وفاعلها
 ومفعولها والجملة معطوفة على ما قبلها (وَقَالُوا) معطوف على كذبوا (مَجْنُونٌ)
 خبر لمبتدأ محذوف والجملة الاسمية مقول القول (وَازْدُجِرَ) ماضٍ مبني للمجهول
 ونائب الفاعل مستتر والجملة معطوفة على ما قبلها.

تحليل كلمات القرآن - (كَذَّبَتْ) فعل ماضٍ مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)، من
 مادة (كذب)، غائب، مؤنث، مفرد. (قَبْلَ) ظرف زمان، من مادة (قَبْلَ)، (هُمْ)
 ضمير، غائب، مذكر، جمع. (قَوْمٌ) اسم، من مادة (قوم)، مذكر، مرفوع. (نُوحٌ)
 علم، مذكر. (فَ) حرف عطف، (كَذَّبَ) فعل ماضٍ مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)،
 من مادة (كذب)، غائب، مذكر، جمع، (وَأَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (عَبْدَ)
 اسم، من مادة (عبد)، مذكر، منصوب، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (وَأَ) حرف
 عطف، (قَالَ) فعل ماضٍ ثلاثي مجرد، من مادة (قول)، غائب، مذكر، جمع،
 (وَأَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (مَجْنُونٌ) اسم مفعول الثلاثي مجرد، من مادة
 (جنن)، مذكر، نكرة، مرفوع. (وَ) حرف عطف، (أَزْدُجِرَ) فعل ماضٍ مزيد
 الخماسي باب (افْتَعَلَ)، لم يسم فاعله، من مادة (زجر)، غائب، مذكر، مفرد.

زيد	54
الم زيد	682 قَوْمٌ قَوْمُ نُوحٍ: مَنْ بُعِثَ إِلَيْهِمْ 55
الم زيد	682 نُوحٍ عَذَابُ الْآخِرَةِ وَلَكِنَّهُمْ عَصَوْهُ وَكَذَّبُوهُ، وَمَعَ ذَلِكَ اسْتَمَرَّ زِيدُ يَدْعُوهُمْ إِلَى الدِّينِ الْحَنِيفِ فَاتَّبَعَهُ قَلِيلٌ مِنَ النَّاسِ، وَاسْتَمَرَّ الْكَفَرَةُ فِي طُغْيَانِهِمْ فَمَنْعَ اللَّهُ عَنْهُمْ الْمَطَرَ وَدَعَاهُمْ نُوحٌ أَنْ يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرْفَعَ اللَّهُ عَنْهُمْ الْعَذَابَ فَأَمَّنُوا فَرَفَعَ اللَّهُ عَنْهُمْ الْعَذَابَ وَلَكِنَّهُمْ رَجَعُوا إِلَى كُفْرِهِمْ، وَأَخَذَ يَدْعُوهُمْ تِسْعَمَائَةِ وَخَمْسِينَ سَنَةً ثُمَّ أَمَرَهُ اللَّهُ بِبَنَاءِ السَّفِينَةِ وَأَنْ يَأْخُذَ مَعَهُ زَوْجًا مِنْ كُلِّ نَوْعٍ ثُمَّ جَاءَ الطُّوفَانُ فَأَغْرَقَهُمْ أَجْمَعِينَ.
الم زيد	682 فَكَذَّبُوا كَذَّبُوا عَبْدَنَا: نَسَبُوا إِلَيْهِ الْكُذْبَ 57
الم زيد	682 عَبْدَنَا الْعَابِدِ الْمَطِيعِ لَنَا 58
الم زيد	682 وَقَالُوا وَتَكَلَّمُوا 59
الم زيد	682 مَجْنُونٌ الْمَجْنُونُ: الشَّخْصُ الْمُصَابُ بِالْجُنُونِ 60
الم زيد	682 وَازْدَجَّ انْتَهَرَ وَمُنَعَ 61 رَ

نهاية آية رقم {9}

(54:9:1)

kadhabat
Denied

كَذَّبَتْ
V

V – 3rd person feminine singular
(form II) perfect verb

فعل ماضٍ

(54:9:2)
qablahum
before them

قَبْلَهُمْ
PRON T

T – accusative time adverb
PRON – 3rd person masculine
plural possessive pronoun

ظرف زمان منصوب و«هم»
ضمير متصل في محل جر
بالإضافة

(54:9:3)
qawmu
(the) people

قَوْمُ
N

N – nominative masculine noun

اسم مرفوع

(54:9:4)
nūḥin
(of) Nuh,

نُوحٍ
PN

PN – genitive masculine proper
noun → Nuh

اسم علم مجرور

(54:9:5)
fakadhabū
and they denied

فَكَذَّبُوا
PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *fa*
(and)

V – 3rd person masculine plural
(form II) perfect verb

PRON – subject pronoun

الفاء عاطفة

فعل ماضٍ والواو ضمير متصل
في محل رفع فاعل

(54:9:6)
‘abdanā
Our slave

عَبْدَنَا
PRON N

N – accusative masculine noun

PRON – 1st person plural
possessive pronoun

اسم منصوب و«نا» ضمير
متصل في محل جر بالإضافة

(54:9:7)
waqālū
and said,

وَقَالُوا
PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)

V – 3rd person masculine plural
perfect verb

PRON – subject pronoun

الواو عاطفة

فعل ماضٍ والواو ضمير متصل
في محل رفع فاعل

(54:9:8)
majnūnun
"A madman,"

مَجْنُونٌ
N

N – nominative masculine
indefinite passive participle

اسم مرفوع

(54:9:9)
wa-uz'dujira
and he was repelled.

وَأَزْدُجِرَ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)
V – 3rd person masculine
singular (form VIII) passive
perfect verb

الواو عاطفة

فعل ماض مبني للمجهول

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 9

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ
وَأَزْدُجِرَ (سورة القمر آية ٩).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 9

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ ...
telah mendustakan sebelum mereka ...
... قَوْمُ نُوحٍ ...
... kaum Nabi Nuh juga (rasulnya) ...
... فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا ...
... iaitu mereka mendustakan hamba Kami (Nabi
Nuh) ...
... وَقَالُوا مَجْنُونٌ ...
... serta mereka menuduhnya dengan berkata, dia
seorang gila ...
... وَأَزْدُجِرَ (سورة القمر آية ٩).
... dan dia telah diancam (dan dihalang daripada
menjalankan dakwah agama).

[54:9] Tafsir Jalalayn

(Sebelum mereka telah mendustakan -pula -) yakni sebelum orang-orang Quraisy (kaum Nuh) dita'nikannya lafal Kadzdzabat karena memandang segi makna yang terkandung dalam lafal Qaumun (maka mereka mendustakan hamba Kami) yakni Nabi Nuh (dan mereka mengatakan, "Dia seorang gila dan dia sudah pernah diberi ancaman") pernah diperingatkan oleh mereka dengan caci-maki dan lain sebagainya.

[54:9] Quraish Shihab

Sebelum orang-orang kafir Mekah, kaum Nûh telah mendustakan nabinya, yaitu Nûh, salah seorang hamba dan rasul Kami. Mereka menyebutnya gila dan menghalang-halangnya, dengan berbagai macam siksaan dan ancaman, agar tidak menyampaikan risalah yang diembannya.

[54:9] Bahasa Indonesia

Sebelum mereka, telah mendustakan (pula) kamu Nuh, maka mereka mendustakan hamba Kami (Nuh) dan mengatakan: "Dia seorang gila dan dia sudah pernah diberi ancaman).

***** سورة القمر آية ١٠ *****

SURAH AL QAMAR AYAT 10²

² فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ (سورة القمر آية ١٠).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ):

الفاء عاطفة، ودعا ربه فعل ماضٍ، وفاعل مستتر، ومفعول به، وأن وما في حيزها في محل نصب بنزع الخافض، وأن حرف ناسخ، والياء اسمها، ومغلوب خبرها، والفاء عاطفة، وانتصر فعل أمر، ومتعلق انتصر محذوف.

إعراب القرآن للدعاس - (فَدَعَا رَبَّهُ) ماض ومفعوله والفاعل مستتر والجملة معطوفة على ما قبلها، (أَنِّي مَغْلُوبٌ) أن واسمها وخبرها والمصدر

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرُ (سورة القمر آية ١٠).

Turutan 5 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,262 hingga 68,266.

الم
زيد

682 فَدَعَا دَعَا رَبَّهُ: سَأَلَهُ
62

الم
زيد

682 رَبَّهُ إِلَهَهُ الْمَعْبُود
63

الم
زيد

682 أَنِّي أَنَّ: حَرْفُ تَوْكِيدٍ وَنَصْبٍ يُفِيدُ تَأْكِيدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ
64

الم
زيد

682 مَغْلُوبٌ مَهْزُوم
65

الم
زيد

682 فَأَنْتَصِرُ فَأَنْتَقِمَ لِي
66

نهاية آية رقم {10}

المؤول من أن وما بعدها في محل نصب بنزع الخافض، (فَأَنْتَصِرُ) الفاء الفصيحة وأمر فاعله مستتر والجملة الفعلية جواب شرط غير جازم لا محل لها. تحليل كلمات القرآن - (فَ) حرف استئنافية، (دَعَا) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (دعو)، غائب، مذكر، مفرد. (رَبِّ) اسم، من مادة (ربب)، مذكر، منصوب، (هُ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَنَّ) حرف نصب، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (مَغْلُوبٌ) اسم مفعول الثلاثي مجرد، من مادة (غلب)، مذكر، نكرة، مرفوع. (فَ) حرف استئنافية، (أَنْتَصِرُ) فعل أمر من مزيد الخماسي باب (افْتَعَلَ)، من مادة (نصر)، مخاطب، مذكر، مفرد.

(54:10:
1)

fada'ā
So he called

فَدَعَا
V REM

REM – prefixed resumption particle
V – 3rd person masculine singular perfect verb

الفاء استئنافية

فعل ماض

(54:10:2)
rabbahu
his Lord,

رَبَّهُ
PRON N

N – accusative masculine noun
PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun

اسم منصوب والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(54:10:3)
annī
"I am

أَنِّي
PRON ACC

ACC – accusative particle
PRON – 1st person singular object pronoun

حرف نصب من اخوات «ان»
والياء ضمير متصل في محل نصب اسم «ان»

(54:10:4)
maghlūbun
one overpowered,

مَغْلُوبٌ
N

N – nominative masculine indefinite passive participle

اسم مرفوع

(54:10:5)
fa-intaṣir
so help."

فَأَنْتَصِرْ
V REM

REM – prefixed resumption particle
V – 2nd person masculine singular (form VIII) imperative verb

الفاء استئنافية

فعل أمر

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 10

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ (سورة القمر آية ١٠).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 10

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَدَعَا رَبَّهُ ...

Lalu dia berdoa merayu kepada Tuhannya dengan berkata:

... أَنِّي مَغْلُوبٌ ...

Sesungguhnya aku ini dikalahkan (oleh kaumku yang ingkar), ...

... فَأَنْتَصِرُ (سورة القمر آية ١٠).

oleh itu menangkanlah daku (terhadap mereka)!

[54:10] Tafsir Jalalayn

(Maka dia mengadu kepada Rabbnya, "Bahwasanya aku ini) dibaca Annii artinya, bahwa aku ini (adalah orang yang dikalahkan, oleh karena itu menangkanlah aku")

[54:10] Quraish Shihab

Kemudian Nûh memohon kepada Tuhannya, "Aku terkalahkan oleh kaumku, maka balaslah dan menangkanlah aku."

[54:10] Bahasa Indonesia

Maka dia mengadu kepada Tuhannya: "bahwasanya aku ini adalah orang yang dikalahkan, oleh sebab itu menangkanlah (aku)".

*** سورة القمر آية ١١ ***

SURAH AL QAMAR AYAT 11³

³ فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ (سورة القمر آية ١١).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (فتحننا أبواب السماء بماء منهمر):
الفاء عاطفة على محذوف مقدر، أي: فاستجبنا لنوح دعائه ففتحننا، وفتحننا فعل وفاعل، وأبواب السماء مفعول به، وبماء جار ومجرور متعلقان بـ(فتحننا)، والباء للتعدي على المبالغة حيث جعل الماء كالآلة التي يفتح بها، أو الباء للملابسة، أي:

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ (سورة القمر آية ١١).

Turutan 5 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,267 hingga 68,271.

الم 682 فَفَتَحْنَا فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ: كناية عن نزول المطر
زيد 67

الم 682 أَبْوَابَ مَدَاخِلَ
زيد 68

الم 682 السَّمَاءِ السَّحَابُ الَّتِي فِي السَّمَاءِ
زيد 69

الم 682 بِمَاءٍ الْمَاءُ: سَائِلٌ لَطِيفٌ شَفَافٌ، مِنْهُ الْعَذْبُ وَمِنْهُ الْمَلْحُ
زيد 70

الم 682 مُنْهَمِرٍ مُنْصَبٍّ بِشِدَّةٍ وَغَزَارَةٍ
زيد 71

نهاية آية رقم {11}

متلبسة بماء منهمر، والجار والمجرور متعلقان بمحذوف في موضع نصب على الحال، و(منهمر) صفة لـ(ماء).

إعراب القرآن للدعاس - (فَفَتَحْنَا) حرف عطف وماض وفاعله (أَبْوَابَ) مفعوله (السَّمَاءِ) مضاف إليه (بِمَاءٍ) متعلقان بالفعل (مُنْهَمِرٍ) صفة ماء والجملة معطوفة على ما قبلها.

تحليل كلمات القرآن - (فَ) حرف استئنافية، (فَتَحَ) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (فتح)، متكلم، جمع، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (أَبْوَابَ) اسم، من مادة (بواب)، مذكر، جمع، منصوب. (الْ)، (سَّمَاءِ) اسم، من مادة (سمو)، مؤنث، مجرور. (بِ) حرف جر، (مَاءٍ) اسم، من مادة (موه)، مذكر، نكرة، مجرور. (مُنْهَمِرٍ) اسم فاعل مزيد الخماسي باب (انفعل)، من مادة (همر)، مذكر، نكرة، مجرور.

(54:11:

1)

fafatahnā
So We opened

فَفَتَحْنَا
PRON V REM

REM – prefixed resumption particle

V – 1st person plural perfect verb

PRON – subject pronoun

الفاء استئنافية

فعل ماضٍ و«نا» ضمير متصل في محل رفع فاعل

(54:11:2)
abwāba
(the) gates

أَبْوَابَ
N

N – accusative masculine plural noun

اسم منصوب

(54:11:3)
l-samāi
(of) heaven

السَّمَاءِ
N

N – genitive feminine noun

اسم مجرور

(54:11:4)
bimāin
with water

بِمَاءٍ
N P

P – prefixed preposition bi

N – genitive masculine indefinite noun

جار ومجرور

(54:11:5)
mun'hamirin
pouring down

مُنْهَمِرٍ
N

N – genitive masculine indefinite (form VII) active participle

اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 11

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ (سورة القمر آية ١١).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 11

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

... فَفَتَحْنَا

Maka Kami bukakan ...

... أَبْوَابِ السَّمَاءِ ...

... pintu-pintu langit ...

... بِمَاءٍ مِّنْهُمْ (سورة القمر آية ١١).

dengan menurunkan hujan yang mencurah-curah

[54:11] Tafsir Jalalayn

(Maka Kami bukakan) dapat dibaca Fafatahnaa atau Fafattahnaa (pintu-pintu langit dengan menurunkan air yang tercurah) air yang ditumpahkan dari langit dengan sangat derasnya.

[54:11–12] Quraish Shihab

Lalu Kami membuka pintu-pintu langit yang kemudian menumpahkan air yang amat banyak dan beruntun. Dari dalam tanah, Kami juga memancarkan sumber mata air. Dengan demikian, bertemulah air langit dan air bumi yang membinasakan mereka sesuai dengan ketetapan Allah.

[54:11] Bahasa Indonesia

Maka Kami bukakan pintu-pintu langit dengan (menurunkan) air yang tercurah.

*** سورة القمر آية ١٢ ***

SURAH AL QAMAR AYAT 12⁴

⁴ وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (سورة القمر آية ١٢).
الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وفجّرنا الأرض عيوناً): فجّرنا عطف على فتحنا، والأرض مفعول به، وعيوناً تمييز. (فالْتَقَى الماء على أمر قد قدر): فالْتَقَى عطف على فجّرنا، والماء فاعل التقي، وعلى أمر جار ومجرور متعلقان بالْتَقَى، وأفادت (على) معنى التعليل، وقيل: في موضع نصب على الحال، وجملة قد قدر صفة لأمر.

إعراب القرآن للدعاس - (وَفَجَّرْنَا) حرف عطف وماض وفاعله (الْأَرْضَ) مفعوله (عُيُونًا) تمييز، والجملة معطوفة على ما قبلها، (فَالْتَقَى) معطوف على

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (سورة القمر آية ١٢).

Turutan 9 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,272 hingga 68,280.

الم 682 وَفَجَّرْنَا وَشَقَقْنَا
زيد 72

الم 682 الْأَرْضَ الْكَوْكَبُ الْمَعْرُوفُ الَّذِي نَعِيشُ عَلَى سَطْحِهِ، أَوْ جُزْءٌ مِنْهُ
زيد 73

الم 682 عُيُونًا الْعُيُونُ: الْيَنَابِيعُ
زيد 74

الم 682 فَالْتَقَى تَقَابَلَ وَتَلَاقَى
زيد 75

الم 682 الْمَاءُ الْمَاءُ: سَائِلٌ لَطِيفٌ شَفَافٌ، مِنْهُ الْعَذْبُ وَمِنْهُ الْمَلْحُ
زيد 76

فجرنا (الماء) فاعل (على أمر) متعلقان بالفعل (قد) حرف تحقيق (قُدِرَ) ماض مبني للمجهول والجملة صفة أمر.

تحليل كلمات القرآن - (و) حرف عطف، (فَجَّرَ) فعل ماض مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)، من مادة (فجر)، متكلم، جمع، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (أَلْ)، (أَرْضَ) اسم، من مادة (أَرْضَ)، مؤنث، منصوب. (عُيُونًا) اسم، من مادة (عين)، مؤنث، جمع، نكرة، منصوب. (فَ) حرف استئنافية، (الْتَقَى) فعل ماض مزيد الخماسي باب (اَفْتَعَلَ)، من مادة (لَقِيَ)، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (مَاءَ) اسم، من مادة (موه)، مذكر، مرفوع. (عَلَى) حرف جر. (أَمْرٍ) اسم، من مادة (أمر)، مذكر، نكرة، مجرور. (قَدْ) حرف تحقيق. (قُدِرَ) فعل ماض ثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (قدر)، غائب، مذكر، مفرد.

الم 682 عَلَى حَرْفٍ جَرٍّ يُفِيدُ التَّغْلِيلَ
زي 77

الم 682 أَمْرٍ قَضَاءٍ وَالْمَرَادُ إِهْلَاكُهُم بِالطُّوفَانِ
زي 78

الم 682 قَدْ أَدَاةٌ تُفِيدُ التَّحْقِيقَ
زي 79

الم 682 قُدِّرَ دُبِّرَ وَأُرِيدَ
زي 80

نهاية آية رقم {12}

(54:12:1)

wafajjarnā
And We caused to burst

وَفَجَّرْنَا
PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa* (and)

V – 1st person plural (form II) perfect verb

PRON – subject pronoun

الواو عاطفة

فعل ماضٍ و«نا» ضمير متصل
في محل رفع فاعل

(54:12:2)
l-arḍa
the earth

الْأَرْضَ
N

N – accusative feminine noun → Earth

اسم منصوب

(54:12:3)
uyūnan
(with) springs,

عُيُونًا
N

N – accusative feminine plural indefinite noun

اسم منصوب

(54:12:4)
fal-taqā
so met

فَالْتَقَى
V REM

REM – prefixed resumption particle

V – 3rd person masculine singular (form VIII) perfect verb

الفاء استئنافية

فعل ماضٍ

(54:12:5) l-māu the water(s)	الْمَاءُ • N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع
(54:12:6) ‘alā for	عَلَى • P	P – preposition حرف جر
(54:12:7) amrin a matter	أَمْرٍ • N	N – genitive masculine indefinite noun اسم مجرور
(54:12:8) qad already	قَدْ • CERT	CERT – particle of certainty حرف تحقيق
(54:12:9) qudira predestined.	قَدِرَ • V 	V – 3rd person masculine singular passive perfect verb فعل ماض مبني للمجهول

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 12

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (سورة القمر آية ١٢).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 12

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا ...
Dan Kami jadikan bumi memancarkan mata air-mata air (di sana sini),

... فَأُلْتَقَى الْمَاءُ ...

lalu bertemulah air (langit dan bumi) itu

... عَلَى أَمْرٍ ...

untuk (melakukan) satu perkara

... قَدْ قُدِّرَ (سورة القمر آية ١٢).

yang telah ditetapkan

[54:12] Tafsir Jalalayn

(Dan Kami jadikan bumi memancarkan mata air-mata air) yang menyumber dengan derasnyanya (maka bertemulah air-air itu) yaitu air yang ditumpahkan dari langit dan air yang disemburkan dari bumi (untuk suatu urusan) berkedudukan menjadi Hal (yang sungguh telah ditetapkan) yang telah dipastikan di zaman Azali, yaitu bahwa mereka dibinasakan dengan ditenggelamkan.

[54:11–12] Quraish Shihab

Lalu Kami membuka pintu-pintu langit yang kemudian menumpahkan air yang amat banyak dan beruntun. Dari dalam tanah, Kami juga memancarkan sumber mata air. Dengan demikian, bertemulah air langit dan air bumi yang membinasakan mereka sesuai dengan ketetapan Allah.

[54:12] Bahasa Indonesia

Dan Kami jadikan bumi memancarkan mata air-mata air, maka bertemulah air-air itu untuk suatu urusan yang sungguh telah ditetapkan.

***** سورة القمر آية ١٣ *****

SURAH AL QAMAR AYAT 13⁵

⁵ وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ (سورة القمر آية ١٣).

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسْرٍ (سورة القمر آية ١٣).

Turutan 5 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,281 hingga 68,285.

الم 682 وَحَمَلْنَاهُ حَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَاحٍ: أَرْكَبْنَاهُ عَلَيْهَا
زيد 81

الم 682 عَلَى حَرْفٍ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الْإِسْتِعْلَاءِ الْحَقِيقِيِّ
زيد 82

الم 682 ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسْرٍ: وَصَفَ لِسَفِينَةِ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَصْنُوعَةً
زيد 83 مِنْ الْأَلْوَاحِ الْمَثْبُتَةِ بِالسَّامِيرِ

الم 682 أَلْوَاحٍ جَمْعُ لَوْحٍ: صَفَائِحُ عَرِيضَةٌ مِنَ الْخَشَبِ وَنَحْوِهِ
زيد 84

الم 682 وَدُسْرٍ دُسْرٌ: مَسَامِيرٌ تَشُدُّ بِهَا الْأَلْوَاحُ
زيد 85

نهاية آية رقم {13}

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسْرٍ):
الواو عاطفة، وحملناه فعل وفاعل ومفعول به، وعلى ذات جار ومجرور متعلقان
بـ(حَمَلْنَاهُ)، وألواح مضاف إليه، ودسر عطف على ألواح.
إعراب القرآن للدعاس - (وَحَمَلْنَاهُ) ماضٍ وفاعل ومفعوله والجملة
معطوفة على ما قبلها (عَلَىٰ ذَاتِ) متعلقان بالفعل (أَلْوَاحٍ) مضاف إليه (وَدُسْرٍ)
معطوف على ألواح.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف عطف، (حَمَلْنَا) فعل ماضٍ ثلاثي مجرد،
من مادة (حَمَل)، متكلم، جمع، (نَ) ضمير، متكلم، جمع، (هَ) ضمير، غائب،
مذكر، مفرد. (عَلَىٰ) حرف جر. (ذَاتِ) اسم، مؤنث، مفرد، مجرور. (أَلْوَاحٍ) اسم،
من مادة (لَوْح)، مذكر، جمع، نكرة، مجرور. (وَ) حرف عطف، (دُسْرٍ) اسم، من
مادة (دَسَر)، مذكر، جمع، نكرة، مجرور.

(54:13:

1)

waḥamalnāhu
And We carried him

وَحَمَلْنَاهُ
PRON PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction
wa (and)
V – 1st person plural perfect
verb
PRON – subject pronoun
PRON – 3rd person masculine
singular object pronoun

الواو عاطفة

فعل ماض و«نا» ضمير
متصل في محل رفع فاعل
والهاء ضمير متصل في محل
نصب مفعول به

(54:13:2)
‘alā
on

عَلَى
P

P – preposition

حرف جر

(54:13:3)
dhāti
(ark) made of
planks

ذَاتِ
N

N – genitive feminine singular
noun

اسم مجرور

(54:13:4)
alwāḥin
(ark) made of
planks

الْوَحِجِ
N

N – genitive masculine plural
indefinite noun

اسم مجرور

(54:13:5)
wadusurin
and nails,

وَدُسُرٍ
N CONJ

CONJ – prefixed conjunction
wa (and)
N – genitive masculine plural
indefinite noun

الواو عاطفة

اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 13

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ (سورة القمر آية ١٣).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 13

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَحَمَلْنَاهُ ...

Dan Kami bawa naik Nabi Nuh (berserta pengikut-pengikutnya)

... عَلَىٰ ذَاتِ الْأُوح ...

di atas (bahtera yang dibina) dari keping-keping papan

... وَدُسِّرِ (سورة القمر آية ١٣).

dan paku

[54:13] Tafsir Jalalayn

(Dan Kami angkut dia) yakni Nabi Nuh (ke atas) bahtera (yang terbuat dari papan dan paku) lafal Dusur artinya benda-benda yang dipakai untuk menyambung kayu-kayu, baik berupa paku atau benda-benda lainnya, bentuk tunggalnya adalah Disaarun yang wazannya sama dengan lafal Kitaabun

[54:13–14] Quraish Shihab

Kami mengangkut Nûh di atas bahtera yang terbuat dari kayu dan ikatan yang mengencangkan papan-papannya. Bahtera tersebut berlayar di atas air di bawah pengawasan Kami sebagai balasan bagi Nûh yang seruannya selalu didustakan oleh kaumnya.

[54:13] Bahasa Indonesia

Dan Kami angkut Nuh ke atas (bahtera) yang terbuat dari papan dan paku,

*** سورة القمر آية ١٤ ***

SURAH AL QAMAR AYAT 14⁶

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَن كَانَ كُفِرَ (سورة القمر آية ١٤).

Turutan 6 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,286 hingga 68,291.

الم
زيد

682 تَجْرِي تَمُرُّ بِسُرْعَةٍ

86

الم
زيد

682 بِأَعْيُنِنَا بِحِفْظِنَا وَحَرِاسَتِنَا أَوْ بِمَرَأَى مِنَّا أَوْ بِأَمْرِنَا

87

⁶ تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَن كَانَ كُفِرَ (سورة القمر آية ١٤).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (تجري بأعيننا جزاء لمن كان كفر): الجملة صفة لذات دسر، وذات ألواح في الأصل صفة لسفينة، فهي صفة ثانية، وتجري فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه ضمة مقدرة على الياء، وبأعيننا جار ومجرور في موضع نصب على الحال من الضمير في تجري، أي: مكلوءة، ومحفوظة بأعيننا، وجزاء مفعول لأجله، أو: بتقدير جازيناهم جزاء، أو مصدر في موضع الحال، ولمن جار ومجرور متعلقان بجزاء، وجملة كان صلة (مَن) لا محل لها من الإعراب.

إعراب القرآن للدعاس - (تَجْرِي) مضارع فاعله مستتر (بِأَعْيُنِنَا) متعلقان بمحذوف حال (جَزَاءً) مفعول لأجله والجملة حال. (لِّمَن) متعلقان بجزاء (كَانَ) ماض ناقص اسمه مستتر (كُفِرَ) ماض مبني للمجهول وجملة كفر خبر كان وجملة كان كفر صلة من لا محل لها.

تحليل كلمات القرآن - (تَجْرِي) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (جري)، غائب، مؤنث، مفرد، مرفوع. (بِ) حرف جر، (أَعْيُنِنَا) اسم، من مادة (عين)، مؤنث، جمع، مجرور، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (جَزَاءً) اسم، من مادة (جزي)، مذكر، نكرة، منصوب. (لِّ) حرف جر، (مَن) اسم موصول. (كَانَ) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (كون)، غائب، مذكر، مفرد. (كُفِرَ) فعل ماض ثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (كفر)، غائب، مذكر، مفرد.

682 جَزَاءُ الجزاء: المكافأة بالخير أو الشر حسب العمل
88 الم زيد

682 لَمَنْ مَنْ: اسمٌ موصولٌ بمعنى (الذي) يَخْتَصُّ بِذَوَاتِ مَنْ يَعْمَلُ
89 الم زيد

682 كَانَ: تأتي غالباً ناقصةً للدلالة على الماضي، وتأتي للإستبعاد
90 الم زيد

682 كُفِرَ لمن كان كُفِرَ: لِمَنْ كَذَّبَهُ قَوْمُهُ، وهو نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ
91 الم زيد

نهاية آية رقم {14}

(54:14:
1)

tajrī
Sailing

تَجْرِي
V

V – 3rd person feminine singular
imperfect verb

فعل مضارع

(54:14:2)
bi-a'yuninā
before Our eyes,

بِأَعْيُنِنَا
PRON N P

P – prefixed preposition *bi*
N – genitive feminine plural noun
→ Eye
PRON – 1st person plural
possessive pronoun

جار ومجرور و«نا» ضمير
متصل في محل جر بالاضافة

(54:14:3)
jazāan
a reward

جَزَاءُ
N

N – accusative masculine
indefinite noun

اسم منصوب

(54:14:4)
liman
for (he) who

لِمَنْ
REL P

P – prefixed preposition *lām*
REL – relative pronoun

جار ومجرور

(54:14:5)
kāna
was

كَانَ
•
V

V – 3rd person masculine
singular perfect verb

فعل ماضٍ

(54:14:6)
kufira
denied.

كُفِرَ
•
V

V – 3rd person masculine
singular passive perfect verb

فعل ماضٍ مبني للمجهول

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 14

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءَ لِّمَن كَانَ كُفِرَ (سورة القمر آية ١٤).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 14

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا ...

Yang belayar laju dengan pemeliharaan dan pengawasan Kami

... جَزَاءَ ...

(Kami melakukan yang demikian dan menimpakan taufan itu) sebagai balasan

... لِّمَن كَانَ كُفِرَ (سورة القمر آية ١٤).

bagi orang-orang yang kufur ingkar

[54:14] Tafsir Jalalayn

(Yang berlayar dengan pemeliharaan Kami) atau dalam pengawasan Kami (sebagai balasan) dinashabkan oleh Fi'il yang diperkirakan keberadaannya, yakni mereka ditenggelamkan sebagai pertanda kemenangan (bagi orang yang diingkari) yaitu bagi Nabi Nuh a.s. Dan menurut suatu qiraat lafal Kufira

dibaca Kafar, artinya, mereka ditenggelamkan sebagai hukuman bagi mereka yang kafir.

[54:13–14] Quraish Shihab

Kami mengangkut Nûh di atas bahtera yang terbuat dari kayu dan ikatan yang mengencangkan papan-papannya. Bahtera tersebut berlayar di atas air di bawah pengawasan Kami sebagai balasan bagi Nûh yang seruannya selalu didustakan oleh kaumnya.

[54:14] Bahasa Indonesia

Yang berlayar dengan pemeliharaan Kami sebagai belasan bagi orang-orang yang diingkari (Nuh).

***** سورة القمر آية ١٥ *****

SURAH AL QAMAR AYAT 15⁷

⁷ وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٥).
الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (ولقد تركناها آية فهل من مدكر):
الواو عاطفة، واللام جواب للقسم المحذوف، وقد حرف تحقيق، وتركناها فعل
ماضٍ وفاعل ومفعول به، والضمير يعود على الفعلة، وهي إغراقهم على الشكل
المذكور، وقيل: يعود على السفينة، وآية حال، أو مفعول به ثانٍ إذا كان تركنا
بمعنى جعلناها، والفاء عاطفة، وهل حرف استفهام، ومن حرف جر صلة،
ومدكر مجرور لفظاً مرفوع محلاً على أنه مبتدأ محذوف الخبر، تقديره: موجود.
إعراب القرآن للدعاس - (وَلَقَدْ) انظر الآية رقم- 4- من نفس السورة
(تَرَكْنَاهَا) ماضٍ وفاعله ومفعوله الأول (آيَةً) مفعوله الثاني والجملة جواب القسم
لا محل لها، (فَهَلْ) الفاء حرف استئناف وهل حرف استفهام (مِنْ مُدَكِّرٍ) مجرور
لفظاً بمن الزائدة مرفوع محلاً على أنه مبتدأ خبره محذوف والجملة الاسمية
استئنافية لا محل لها.

تحليل كلمات القرآن - (و) حرف عطف، (لَ) لام التوكيد، (قَدْ) حرف
تحقيق. (تَرَكْ) فعل ماضٍ ثلاثي مجرد، من مادة (ترك)، متكلم، جمع، (نَ)
ضمير، متكلم، جمع، (هَآ) ضمير، غائب، مؤنث، مفرد. (آيَةً) اسم، من مادة
(أي)، مؤنث، مفرد، نكرة، منصوب. (فَ) حرف استئنافية، (هَلْ) استفهامية.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٥).

Turutan 6 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,292 hingga 68,297.

الم 682 وَلَقَدْ لَقَدْ: اللام جواب القسم، قَدْ: أداة تُفيد التحقيق
زيد 92

الم 682 تَرَكْنَاهَا أَبْقَيْنَاهَا وَخَلِّينَاهَا
زيد 93

الم 682 آيَةً مُعْجِزَةً وَدَلِيلًا وَعِبْرَةً وَعَلَامَةً
زيد 94

الم 682 فَهَلْ هَلْ: حَرْفٌ لِلإِسْتِفْهَامِ عَنْ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ، وَالإِسْتِفْهَامُ هُنَا
زيد 95 طَلْبِي

الم 682 مِنْ مِنْ التَّوَكُّيدِيَّةِ: حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ التَّوَكُّيدَ وَهِيَ زَائِدَةٌ نَحْوِيًّا
زيد 96

الم 682 مُدَكِّرٍ مُعْتَبِرٍ مُتَعَطِّ مُنْدَبِرٍ
زيد 97

نهاية آية رقم {15}

(مِنْ) حرف جر. (مُدَكِّرٍ) اسم فاعل مزيد الخماسي باب (افْتَعَلَ)، مِنْ مَادَّةِ (نَكَرَ)، مَذْكَرٌ، نَكْرَةٌ، مَجْرُورٌ.

(54:15:1)

walaqad
And certainly

وَلَقَدْ
CERT EMPH CONJ

CONJ – prefixed conjunction
wa (and)
EMPH – emphatic prefix *lām*
CERT – particle of certainty

الواو عاطفة

اللام لام التوكيد

حرف تحقيق

(54:15:2)
taraknāhā
We left it

تَرَكْنَاهَا
PRON PRON V

V – 1st person plural perfect verb
PRON – subject pronoun
PRON – 3rd person feminine singular object pronoun

فعل ماض و«نا» ضمير متصل
في محل رفع فاعل و«ها»
ضمير متصل في محل نصب
مفعول به

(54:15:3)
āyatan
(as) a Sign,

آيَةً
N

N – accusative feminine singular indefinite noun

اسم منصوب

(54:15:4)
fahal
so is (there)

فَهَلْ
INTG REM

REM – prefixed resumption particle
INTG – interrogative particle

الفاء استئنافية

حرف استفهام

(54:15:5)
min
any

مِنْ
P

P – preposition

حرف جر

(54:15:6)
muddakirin
who will receive admonition?

مُذَكِّر
N

N – genitive masculine indefinite (form VIII) active participle

اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 15

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٥).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 15

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً ...

Dan demi sesungguhnya! Kami telah jadikan bahtera itu sebagai satu tanda yang menjadi pengajaran,

... فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٥).

maka adakah orang yang mahu beringat dan insaf

[54:15] Tafsir Jalalayn

(Dan sesungguhnya telah Kami tinggalkan) telah Kami biarkan perbuatan Kami itu (sebagai tanda) bagi orang yang mau mengambilnya sebagai pelajaran buat dirinya. Makna yang dimaksud ialah, berita mengenai banjir besar ini telah tersiar dan tetap lestari ketenarannya (maka adakah orang yang mau mengambil pelajaran?) untuk menasihati dirinya. Asal lafal Muddakir adalah Mudztakir, lalu huruf Ta diganti menjadi Dal, demikian pula huruf Dzal diganti menjadi Dal, lalu keduanya diidgamkan menjadi satu sehingga jadilah Muddakir.

[54:15] Quraish Shihab

Peristiwa tenggelamnya orang-orang kafir dan selamatnya orang-orang Mukmin benar-benar Kami jadikan sebagai pelajaran. Maka adakah orang yang mengambil pelajaran?

[54:15] Bahasa Indonesia

Dan sesungguhnya telah Kami jadikan kapal itu sebagai pelajaran, maka adakah orang yang mau

mengambil pelajaran?

*** سورة القمر آية ١٦ ***

SURAH AL QAMAR AYAT 16⁸

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ (سورة القمر آية ١٦).

Turutan 4 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,298 hingga 68,301.

682 فَكَيْفَ كَيْفَ: اسْمٌ للاستِفْهَامِ وَبَيَانِ الْحَالِ وَهَذَا جَاءَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَى شِدَّةِ الْعَذَابِ 98

682 كَانَ: تَأْتِي غَالِباً نَاقِصَةً لِلدَّلَالَةِ عَلَى الْمَاضِي، وَتَأْتِي لِلِاسْتِغْنَاءِ الْمَوْجُودِ أَوْ لِلتَّنْزِيهِ عَنِ الدَّلَالَةِ الزَّمْنِيَّةِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى 99

683 عَذَابِي عِقَابِي وَتَنْكِيلِي 00

683 وَنُذْرٍ أَصْلُهَا نُذِرِي، وَحُذِفَتْ الْيَاءُ تَخْفِيفاً، وَالنَّذْرُ جَمْعُ نَذِيرٍ، وَالنَّذِيرُ هُوَ الرِّسُولُ أَوْ الْأَمْرُ الْمُخِيفُ 01

⁸ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ (سورة القمر آية ١٦).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (فكيف كان عذابي ونذر): الفاء الفصيحة، وكيف اسم استفهام في محل نصب خبر كان المقدم، وكان عذابي: كان فعل ماض ناقص، وعذاب اسمها، والياء مضاف إليه، ونذر معطوف على عذابي مرفوع بالضممة المقدرة على ما قبل ياء المتكلم المحذوفة، والياء في محل جر مضاف إليه، وجملة (فكيف كان...) لا محل لها من الإعراب، لأنها استئنافية.

إعراب القرآن للدعاس - (فَكَيْفَ) الفاء حرف استئناف وكيف اسم استفهام خبر كان المقدم (كَانَ) ماض ناقص (عَذَابِي) اسمه (وَنُذْرٍ) معطوف على عذابي. تحليل كلمات القرآن - (فَ) حرف استئنافية، (كَيْفَ) استفهامية، من مادة (كَيْفَ). (كَانَ) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (كُون)، غائب، مذكر، مفرد. (عَذَابٍ) اسم، من مادة (عَذَب)، مذكر، مرفوع، (يَ) ضمير، متكلم، مفرد. (وَ) حرف عطف، (نُذْرٍ) اسم، من مادة (نَذَرَ)، مجرور.

نهاية آية رقم {16}

(54:16:1)

fakayfa
So how

فَكَيْفَ
INTG REM

REM – prefixed resumption particle
INTG – interrogative noun

الفاء استئنافية

اسم استفهام

(54:16:2)
kāna
was

كَانَ
V

V – 3rd person masculine singular perfect verb

فعل ماض

(54:16:3)
‘adhābī
My punishment

عَذَابِي
PRON N

N – nominative masculine noun
PRON – 1st person singular possessive pronoun

اسم مرفوع والياء ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(54:16:4)
wanudhuri
and My warnings?

وَنُذْرٍ
N CONJ

CONJ – prefixed conjunction
wa (and)
N – genitive noun

الواو عاطفة

اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 16

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ (سورة القمر آية ١٦).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 16

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي ...

Oleh itu, perhatikanlah bagaimana buruknya azabKu

... وَنُذِرِ (سورة القمر آية ١٦).

dan kesan amaran-amaranKu

[54:16] Tafsir Jalalayn

(Maka alangkah dahsyatnya azab-Ku dan ancaman-ancaman-Ku) peringatan-Ku, Istifham atau kata tanya di sini mengandung makna Taqrir. Lafal Kaifa adalah Khabar dari lafal Kaana, menunjukkan makna pertanyaan tentang keadaan. Pengertiannya ialah menganggap orang-orang yang diajak berbicara telah mengakui terjadinya. azab Allah swt. yang telah menimpa orang-orang yang mendustakan Nabi Nuh.

[54:16] Quraish Shihab

Alangkah dahsyatnya azab dan peringatan Kami bagi orang-orang yang melanggar!

[54:16] Bahasa Indonesia

Maka alangkah dahsyatnya azab-Ku dan ancaman-ancaman-Ku.

*** سورة القمر آية ١٧ ***

SURAH AL QAMAR AYAT 17⁹

⁹ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٧).
الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (ولقد يسرنا القرآن للذكر): (ولقد) الواو: استئنافية، واللام: واقعة في جواب قسم مقدر، وقد: حرف تحقيق، و(يسرنا) فعل ماضٍ و(نا) فاعل، و(القرآن) مفعول به، و(للذكر) جار ومجرور متعلقان بـ(يسرنا)، وجملة (لقد يسرنا) لا محل لها من الإعراب لأنها جواب القسم المقدر، وجملة القسم المقدر مستأنفة لا محل لها من الإعراب. (فهل من مدكر): (فهل) الفاء: عاطفة، وهل: حرف استفهام، و(من) حرف جر صلة، و(مدكر) مبتدأ مرفوع محلا مجرور بـ(من) لفظا، وخبره محذوف تقديره: موجود.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٧).

Turutan 7 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 68,302 hingga 68,308.

الم 683 وَلَقَدْ اللام جواب القسم، قد: أداة تفيّد التحقيق 02
زيد

الم 683 يَسَّرْنَا سَهَّلْنَا 03
زيد

الم 683 الْقُرْآنَ الْقُرْآنُ: كِتَابُ اللَّهِ الْمُعْجِزِ الَّذِي أَنْزَلَهُ عَلَى رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 04
زيد

الم 683 لِلذِّكْرِ الذِّكْرُ: الْحِفْظُ وَالِاسْتِحْضَارُ فِي الْقَلْبِ وَالْفَهْمُ وَتَدَبُّرُ الْمَعَانِي 05
زيد

الم 683 فَهَلْ هَلْ: حَرْفٌ لِلِاسْتِفْهَامِ عَنْ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ، وَالِاسْتِفْهَامُ هُنَا الْمَطْلَبُ 06
زيد

الم 683 مِنْ التَّوَكُّيدِ: حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ التَّوَكُّيدَ وَهِيَ زَائِدَةٌ نَحْوِيًّا 07
زيد

إعراب القرآن للدعاس - (وَلَقَدْ) سبق إعرابها في الآية- 4- من السورة (يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ) ماض وفاعله ومفعوله والجملة جواب القسم لا محل لها، (لِلذِّكْرِ) متعلقان بالفعل (فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ) سبق إعرابها في الآية- 15- من السورة.
تحليل كلمات القرآن - (و) حرف عطف، (لِ) لام التوكيد، (قَدْ) حرف تحقيق. (يَسَّرَ) فعل ماض مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)، من مادّة (يسر)، متكلم، جمع، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (الْ)، (قُرْآنَ) علم، من مادّة (قرأ)، مذكر. (لِ) حرف جر، (لِ) مصدر الثلاثي مجرد، من مادّة (ذكر)، مذكر، مجرور. (فَ) حرف استئنافية، (هَلْ) استفهامية. (مِنْ) حرف جر. (مُدَكِّرٍ) اسم فاعل مزيد الخماسي باب (افْتَعَلَ)، من مادّة (ذكر)، مذكر، نكرة، مجرور.

زيد

07

الم
زيد

683 مَذْكِرٍ حَاقِظٍ مُسْتَحْضِرٍ مُعْتَبِرٍ مُتَعِظٍ مُتَدَبِّرٍ
08

نهاية آية رقم {17}

(54:17:1)

walaqad
And certainly

وَلَقَدْ
CERT EMPH CON

CONJ – prefixed conjunction *wa* (and)
EMPH – emphatic prefix *lām*
CERT – particle of certainty

الواو عاطفة
اللام لام التوكيد
حرف تحقيق

(54:17:2)
yassarnā
We have made easy

يَسَّرْنَا
PRON V

V – 1st person plural (form II) perfect verb
PRON – subject pronoun

فعل ماض و«نا» ضمير متصل في
محل رفع فاعل

(54:17:3)
l-qur'āna
the Quran

الْقُرْآنَ
PN

PN – accusative masculine proper noun → Quran

اسم علم منصوب

(54:17:4)
lildhik'ri
for remembrance,

لِلذِّكْرِ
N P

P – prefixed preposition *lām*
N – genitive masculine verbal noun

جار ومجرور

(54:17:5)
fahal
so is (there)

فَهَلْ
INTG REM

REM – prefixed resumption particle
INTG – interrogative particle

الفاء استئنافية
حرف استفهام

(54:17:6)
min
any

مِنْ
P

P – preposition

حرف جر

(54:17:7)
muddakirin
who will receive admonition?

مُذَكِّر
N

N – genitive masculine indefinite (form VIII) active participle

اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL QAMAR AYAT 17

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (سورة القمر آية ١٧).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL QAMAR AYAT 17

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَلَقَدْ¹⁰ يَسَّرْنَا¹¹ الْقُرْآنَ¹² لِلذِّكْرِ¹³ ...
Dan demi sesungguhnya! Kami telah memudahkan Al-Quran untuk menjadi peringatan dan pengajaran,
... فَهَلْ¹⁴ مِنْ¹⁵ مُدَكِّرٍ¹⁶ (سورة القمر آية ١٧).
maka adakah sesiapa yang mahu mengambil peringatan dan pelajaran (daripadanya)?
[54:17] Tafsir Jalalayn

10 : ()
11 : ()
12 : ()
13 : ()
14 : ()
15 : ()
16 : ()

(Dan sesungguhnya telah Kami mudahkan Alquran untuk pelajaran) Kami telah memudahkannya untuk dihafal dan Kami telah mempersiapkannya untuk mudah diingat (maka adakah orang yang mengambil pelajaran?) yang mau mengambilnya sebagai pelajaran dan menghafalnya. Istifham di sini mengandung makna perintah yakni, hafalkanlah Alquran itu oleh kalian dan ambillah sebagai nasihat buat diri kalian. Sebab tidak ada orang yang lebih hafal tentang Alquran selain daripada orang yang mengambilnya sebagai nasihat buat dirinya.

[54:17] Quraish Shihab

Aku bersumpah bahwa Kami telah mudahkan al-Qur'ân untuk dijadikan peringatan dan pelajaran. Maka adakah orang yang mengambil pelajaran?

[54:17] Bahasa Indonesia

Dan sesungguhnya telah Kami mudahkan Al-Quran untuk pelajaran, maka adakah orang yang mengambil pelajaran?

TAFSIR SURAH AL QAMAR AYAT 9-17 SECARA LEBIH TERPERINCI

☰ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al Qamar Ay...

***** تفسیر سورة القمر آية ۹ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ (سورة القمر آية ۹).

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agung ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسیر سورة القمر آية ١٠ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ (سورة القمر آية ١٠).

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسیر سورة القمر آية ١١ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ (سورة القمر آية ١١).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسیر سورة القمر آية ١٢ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (سورة القمر آية ١٢).

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسیر سورة القمر آية ١٣ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ (سورة القمر آية ١٣).

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

***** تفسیر سورة القمر آية ١٤ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءَ لِّمَن كَانَ كُفِرَ (سورة القمر آية ١٤).

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

***** تفسیر سورة القمر آية ١٥ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

وَلَقَدْ تَرَكْنَهَا ءَايَةً فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ (سورة القمر آية ١٥).

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

***** تفسیر سورة القمر آية ١٦ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذِرٍ (سورة القمر آية ١٦).

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

***** تفسیر سورة القمر آية ١٧ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ (سورة القمر آية ١٧)]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha

Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

Mereka meminta kepadamu [wahai Muhammad] supaya disegerakan (datangnya) [azab] siksa, sebelum (mereka meminta) kebaikan, padahal telah terjadi bermacam-macam contoh siksa sebelum mereka. Sesungguhnya Tuhanmu benar-benar mempunyai ampunan (yang luas) bagi manusia sekalipun mereka zalim, dan sesungguhnya Tuhanmu benar-benar sangat keras siksanya”.

Firman Allah Swt.:

{وَيَسْتَعْجِلُونَكَ}

Yang bermaksud : “Mereka meminta kepadamu supaya disegerakan (datangnya). (Ar-Ra'd: 6)”.

Yakni mereka yang mendustakanmu.

{بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ}

Yang bermaksud : “siksa, sebelum (mereka meminta) kebaikan”. (Ar-Ra'd: 6).

Yang dimaksud dengan sayyi-ah dalam ayat ini ialah siksaan, seperti yang diberitakan oleh Allah Swt. tentang mereka melalui firman-Nya dalam ayat yang lain:

{وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نَزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ * لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ * مَا نُنْزِلُ الْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ}

Yang bermaksud : “Mereka berkata, "Hai orang yang diturunkan Al-Qur'an kepadanya, sesungguhnya kamu benar-benar orang yang gila. Mengapa kamu

tidak mendatangkan malaikat kepada kami, jika kamu termasuk orang-orang yang benar?" Kami tidak menurunkan malaikat melainkan dengan benar (untuk membawa azab) dan tiadalah mereka ketika itu diberi tangguh". (Al-Hijr: 6-8)

{وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ}

Yang bermaksud : "Dan mereka meminta kepadamu supaya segera diturunkan azab. (Al-Ankabut: 53), hingga akhir ayat berikutnya".

{سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ}

Yang bermaksud : "Seorang peminat telah meminta kedatangan azab yang bakal terjadi". (Al-Ma'arij: 1)

{يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ}

Yang bermaksud : "Orang-orang yang tidak beriman kepada hari kiamat meminta supaya hari (kiamat) itu disegerakan datangnya dan orang-orang yang beriman merasa takut kepadanya dan merasa yakin bahwa kiamat itu adalah benar (akan terjadi)". (Asy-Syura: 18)

Dan firman Allah Swt. yang mengatakan:

{وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ}

Yang bermaksud : "Dan mereka berkata, "Ya Tuhan kami, cepatkanlah untuk kami azab yang diperuntukkan pada kami" (Shad: 16), hingga akhir ayat.

Maksudnya, segerakanlah siksaan dan hisab kami. Perihal mereka sama dengan yang disebutkan oleh firman-Nya menyitir perkataan mereka:

{وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ}

Yang bermaksud : "Dan (ingatlah) ketika mereka

(orang-orang musyrik) berkata, "Ya Allah, jika betul (Al-Qur'an) ini, dialah yang benar dari sisi Engkau." (Al-Anfal: 32)

Tersebutlah bahwa karena kekerasan mereka dalam mendustakan, mengingkari, dan mengafiri Rasul Saw., mereka meminta kepada Rasul Saw. supaya azab Allah disegerakan datanginya kepada mereka. Maka dalam ayat berikut ini disebutkan oleh firman-Nya:

{وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ}

Yang bermaksud : "padahal telah terjadi bermacam-macam contoh siksa sebelum mereka". (Ar-Ra'd: 6)

Yakni padahal sesungguhnya Kami telah menimpakan azab kami kepada umat-umat terdahulu, dan Kami jadikan mereka sebagai pelajaran bagi orang-orang yang mau mengambil pelajaran atas apa yang telah menimpa mereka.

Kemudian Allah Swt. menyebutkan bahwa seandainya tiada kesabaran dan pemaafan dari Allah, niscaya Allah akan menyegerakan azab-Nya atas mereka, seperti yang disebutkan oleh Allah dalam ayat lainnya:

{وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ}

Yang bermaksud : "Dan kalau sekiranya Allah menyiksa manusia disebabkan usahanya, niscaya Dia tidak akan meninggalkan di atas permukaan bumi makhluk yang melata pun". (Fathir: 45)

Dalam ayat berikut ini pun Allah Swt. berfirman:

{وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ}

Yang bermaksud : “Sesungguhnya Tuhanmu benar-benar mempunyai ampunan (yang luas) bagi manusia, sekalipun mereka zalim”. (Ar-Ra'd: 6)

Dengan kata lain, sesungguhnya Allah mempunyai ampunan dan pemaafan serta menutupi kesalahan manusia, sekalipun mereka berbuat zalim dan berbuat kesalahan di siang dan malam harinya. Kemudian ketetapan ini disertai dengan ketetapan lainnya yang menyatakan bahwa sesungguhnya Allah sangat keras siksaan-Nya; dimaksudkan agar adanya keseimbangan antara harapan dan rasa takut. Perihalnya sama dengan yang disebutkan dalam ayat lain melalui firman-Nya:

{فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ}

Yang bermaksud : “Maka jika mereka mendustakan kamu, katakanlah, "Tuhan kalian mempunyai rahmat yang luas; dan siksaan-Nya tidak dapat ditolak dari kaum yang berdosa.”(Al-An'am: 147)

{إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ}

Yang bermaksud : “Sesungguhnya Tuhanmu amat cepat siksa-Nya, dan sesungguhnya Dia adalah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. (Al-A'raf: 167)

{نَبِّئْ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ}

Yang bermaksud : “Kabarkanlah kepada hamba-hamba-Ku, bahwa sesungguhnya Akulah Yang Maha Pengampun lagi Maha Penyayang, dan bahwa sesungguhnya azab-Ku adalah azab yang sangat pedih”. (Al-Hijr: 49-50)

Masih banyak ayat lainnya yang semakna, yaitu yang di dalamnya terkandung makna gabungan antara harapan dan rasa takut.

{قَالَ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: {وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ} قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْلَا عَفْوُ اللَّهِ وَتَجَاوُزُهُ، مَا هُنَا أَحَدًا الْعَيْشَ وَلَوْلَا وَعِيدُهُ وَعِقَابُهُ، لَأَتَّكَلَ كُلُّ أَحَدٍ"

Yang bermaksud : "Ibnu Abu Hatim mengatakan, telah menceritakan kepada kami ayahku, telah menceritakan kepada kami Musa ibnu Ismail, telah menceritakan kepada kami Hammad, dari Ali ibnu Zaid, dari Sa'id ibnul Musayyab yang mengatakan bahwa ketika ayat berikut diturunkan: Sesungguhnya Tuhanmu benar-benar mempunyai ampunan (yang luas) bagi manusia, sekalipun mereka zalim. (Ar-Ra'd: 6), hingga akhir ayat. Maka Rasulullah Saw. bersabda: Seandainya tidak ada pemaafan dan ampunan Allah, tentulah tiada seorang manusia pun yang hidup tenang; dan seandainya tidak ada ancaman dan siksa-Nya, niscaya semua orang akan bertawakal".

Al-Hafiz Ibnu Asakir dalam biografi Al-Hasan Ibnu Usman Abu Hissan Ar-Ramadi (Az-Ziyadi) meriwayatkan bahwa Al-Hasan bermimpi melihat Allah Swt. di dalam tidurnya, sedangkan saat itu Rasulullah Saw. sedang berdiri di hadapan-Nya memohon syafaat untuk seorang lelaki dari kalangan umatnya. Maka Tuhan berfirman kepadanya, "Bukankah sudah cukup

bagimu apa yang telah Aku turunkan kepadamu dalam surat Ar-Ra'd?" Yaitu: Sesungguhnya Tuhanmu benar-benar mempunyai ampunan (yang luas) bagi manusia, sekalipun mereka zalim. (Ar-Ra'd: 6) Setelah itu Al-Hasan terbangun dari tidurnya.